



音聲英語における強勢の研究

メタデータ	言語: jpn 出版者: 室蘭工業大学 公開日: 2014-05-19 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: 増田, 貢 メールアドレス: 所属:
URL	http://hdl.handle.net/10258/2986

音聲英語における強勢の研究

増 田 貢

A Study of Stress in Spoken English

Mitsugu Masuda

Summary

It is hardly necessary to say that stress, or what is commonly called accent, is one of the most important things to be studied especially by Japanese scholars of English. Stress in spoken English is not always fixed and unchangeable, as is shown in dictionaries. It varies according to various circumstances. The present treatise deals with this fact accessible to the writer in sentences as well as in words, not merely practically but theoretically likewise.

Order of Discussion

I. Introduction	
II. Word-stress	
1. Stress in Simple Words	
2. Stress in Compound-words	
III. Sentence-stress	
1. Emphatic Stress	
2. Even Stress	
3. Contrasting Stress	
4. Rhythmical Stress	
IV. Concluding Remarks	

I. 序 説

強勢 (stress) とはいわゆるアクセント (accent) のことで、ある音または音節が発音される氣息の力をいうのである。英語においてはこの兩語から成る複合詞 stress-accent (強きアクセント) ともいつて日本語における pitch-accent (高さアクセント)、たとえば *káta* (肩) と *katá* (型), *tábi* (足袋) と *tabí* (旅), *káma* (鎌) と *kamá* (釜), *hána* (初) と *haná* (花), *háshi* (箸) と *hashí* (橋) 等と區別することがある。

英語においては強勢は語強勢 (word-stress) と文強勢 (sentence-stress) に分たれる。厳密に言えば、語強勢は語中のいずれかの音節にあるのだから音節強勢 (syllable-stress) と、これに對して文強勢は文中のいずれかの語におかれるので語強勢 (word-stress) というのが正當のように思われる。さて強勢の度合を考えてみると、SWEET は四段階に分けている、すなわち弱勢

(weak), 中勢 (medium), 強勢 (strong) および最強勢 (emphatic) である。LLOYD はさらに精密に五段階に分けて第一強勢 (full stress), 第二強勢 (secondary stress), 半強勢 (half stress), 弱強勢 (weak stress), 無強勢 (stresslessness) としている。例語をあげていないが、私の考えではたとえば、² op-⁴ por-¹ tu-⁵ ni-³ ty (数字の順序に従つて強勢が弱まる) のように 1 が第一強勢, 2 が第二強勢, 3 が半強勢, 4 が弱強勢, 5 が無強勢というわけになるのであろう。

つぎに文強勢について考えると、これは語強勢と違つて一定していない。つまり語の強意によつて相違してくる、たとえば：

¹ Did he come ⁵ to-day? (あの人は實際來たんですか。來たことはほとんど信じられない。)

³ Did he come ⁴ to-day? (今日來たんですか。)

⁵ Did he come ⁴ to-day? (今日來たんですか。)

II. 語 強 勢

1. 單 語 の 強 勢

單語における語強勢の位置は一定しておらない。ある程度の規則化はできるが、例外が相当多いために実用的ではない。この方面の研究としては海外に見るべきものなく、わが國では故齋藤秀三郎氏のもの最も周到なものであろう。概則として考えられることはドイツ語と同様に第一音節に強勢がおかれることが普通であつて、これはフランス語系の語も第一音節に戻つて強勢がおかれることである。たとえばフランス語の *cit  * (×) から由來の *city* が (×) となり、その他 *prison*, *nature* 等もその例である。つぎに接頭辭にはたとえば *begin*, *assent*, *defence*, *receive* 等の如く強勢がない。もつともこれには例外があることはもちろんでたとえば *promise*, *preface*, *company*, *difference* 等によつて知られる。接尾辭も強勢はおかれませんが、ある若干の接尾辭によつて語根の強勢が變つてくる場合がある。一例をあげれば、-able で終る語は語根の強勢と同様である：*adorable*, *unforgettable*, *acceptable*, *commendable* 等。ところが -able で終る語でも二様に強勢がおかれる語がいくつかある：*d  sputable* と *disputable*, *transf  rable* と *transf  rable*, *inf  rable* と *inf  rable* 等。これらは下線の強勢の方がむしろ普通のようなものである。この場合、語根、つまり元の動詞の強勢とは違つてところに強勢がおかれる語がある：*admirable*, *comparable*, *lamentable*, *pr  f  rable*, *reputable* 等。そのほか接頭辭がきわめて明瞭な意義をもつ場合、均等強勢 (even stress) となることがしばしばある：*anti-climax*, *d  sl  yal*, *ex-pr  sident*, *r  -arrange*, *ultra-fashionable* 等。同じ接頭辭でも否定を表わす接頭辭の場合はどうなるか。in-, un- を有する語は一般に接頭辭に中勢 (medium) がおかれる：*inaccurate*, *incorrect*, *inordinate*; *unknown*, *unfortunate*, *unusual* 等。この中勢が時によると強過ぎて均等強勢となることがある、とくに對照を表わす場合にそうである：*ill  gal*, *insufficient*

等。なお in- をもつ少数の語において元の語の発音から分離して意義的に関係を失い、その結果強勢が in- という接頭辞におかれる場合がある： *ímpious* (*pious*), *ínfamous* (*famous*), *ífinite* (*finite*) 等。

2. 複合詞の強勢

複合詞の強勢を支配する一般原則はつぎの三とおりである：

(' ') (' ×) (× ')

(1) (' ')

- (a) 複合詞を構成する兩語が非常にはつきり區別されているとき。この場合ハイフンなしにならべて書かれる語が多い：

Hýde Párk, wéek énd, úpstáirs, dównstáirs, séasíde, áfternóon, píng-póng, plúm púdding, frónt-déor, tíck-táck, súmmer mórning, cómmon sénse, stéel pén, gárden wáll, évening stár, mán cóok, héadwáiter, Wáterlloo, póst éffice 等。

- (b) 形容詞(または副詞) + 形容詞の如き複合詞において：

góod lóoking, hárd bóiled, twénty-fíve 等。

- (c) 分離できない複合詞、その他分離できない要素が著しく強い意義をもつとき：

úndó, mísjúdge, héadmáster, thírteen 等。

(2) (' ×)

- (a) 自然物の名はこの強+弱の形式をとる。それはこの構成する兩語が一緒になつて、ある単一の觀念を表示するからである：

áppletrée, bútterflý, góldfish, sándstóne 等。したがつて *bláck bírd* (黒い鳥) と *bláckbírd* (つぐみ) との區別ができてくる。street との複合詞は (' ×) となる：*Óxford Stréet, hígh stréet*。ところが road または square との複合はそれに似て非で均等強勢 (' ') をとる：*Óxford Róad, Hánover Squáre, párk láne*。

- (b) 複合詞が何かの種類、因果關係、行爲、または現象を表わすとき：

bóokbínder, éarthquáke, fléwerpótt, músicmáster, ráinbów, schóolmáster, stéambóat, wáking-excúrsion 等。

- (c) 均等強勢の複合詞もしくは多音節語が名詞の前に形容詞的に用いられるとき：

a góod-nátured féllow (ただし *He is góod-nátured.*), *hárd-bóiled éggs, thírteen mén, Bérllín wóol* 等。したがつて *a seven o'clock dinner* の *seven o'clock* は (' ×) で、*We dine at seven o'clock.* のそれは (× ') となる。

(3) (× ')

- (a) of および and でつなぐ名詞の複合において起る：

bíll of fáre, mánn of the wórlđ, cūp and sáucer, knífe and férk 等。

(b) 敬稱と姓名との複合において用いられる：

Míster Smith, Míss Róbertson, Fármer Húghes 等。

(c) góod mérning のような一種の感嘆詞の場合にも起る。

大體以上のように複合詞は gentleman, nobody, somebody, everybody 等の如く第一音節に強勢をもつものが多い。第二音節に強勢をとるものは already, uphold 等でその他 -self および -ever を含む複合詞がそれである。なお注目すべきことは複合詞を構成する兩語が文法形態および意義が明瞭になればなるほど中勢をとる傾向が強いということである： gentleman に對して ragman [rægman], Johnson [dʒónsn] に對して grandson [gráendsan] 等。

さらに特記すべきことは out-, over- という接頭辭をもつ語である。名詞または形容詞として用いられるときは第一音節に強勢がある： útbréak, útcást, útlándur, útlök, útpátient, útlá; óvercást, óverflöw, óvershöe, óversíght 等。これに反してこれらの接頭辭をもつ動詞は第二音節に強勢がある： ðutbíd, ðutgrów, ðutnúmer, ðutrún; överláy, överlök, överrúle 等。ところが over- をもつ名詞・形容詞および動詞はその over- の意義が「過度・過大」を表わす場合には均等強勢をとる： óver-actíve, óver-cónfidence, óver-óften 等。動詞はこの場合 over- に強い中勢をとる： óvercúltivate, óverdréss, óveréducate 等。

III. 文 強 勢

1. 強 意 強 勢

文強勢の一般原則は意義的に重要な語に強勢をおくことである。すなわち意味を表現するのに最も缺くべからざる語に強勢をおくのである。たとえば I got wet. という文において第一語は前後の関係からわかる語であり、第二語は單なる連結語である。したがつて強勢は最後の語である wet におかれる。これは消極的強勢であるが、これに對して Look how wet I am. においては very wet という意味を與える wet に強い強勢がおかれる。これは積極的強勢である。大體において新觀念を表わす語はすべて多少こそあれ文強勢がおかれ、これに對してすでにわかっているか、またはもちろんとされ得るような語は強勢がないということになる。

2. 均 等 強 勢

均等強勢は二個の連語中の二音節が均等の強勢をもつことをいう。

(a) 形容詞+名詞 もしくは 名詞+名詞 の二つの場合：

He is a góod mán, I have a góld ríng, This is my fáther's bók.

またまれに 名詞+形容詞： poet laureate.

- (b) 単語とくに複合詞中に均等強勢が用いられるのが近代英語の特質である：
híghróad, públic-hóuse 等。
- (c) ある接頭辭はその語根とともに均等強勢をとる：
ántirádicál, árchbíshop, míscónduct, únbelíef 等。
- (d) 一音節以上の単語中にも起る：
ámén, brávó, fóurtéén, húlló, húrráh, thírteén 等。

3. 對 照 強 勢

對照強勢は英語には非常に多い。すなわち對照を示すために意義的に對(つい)になる語に強勢をおくのである：

the tównmouse and the cóuntrymouse.

He said that cóuntry people were really much lazier than tówn people.

Quite ínside and óutside the house.

thírteen, fóurteen, fífteen (單獨の場合は How old are you? に對して thírteén. となる)

しかし時には對照されているにもかかわらず、均等強勢をとることもある：

I don't mind cóld béef, but I cannot stand cóld mútton.

4. 律 動 強 勢

律動強勢とはたとえば a góod thínɡ であるが、a véry góod thínɡ となるような、つまり三つの連続的強勢を避けるために用いられるものである。したがって均等強勢をもつ語は強勢語の前にくると(´×)となる、要するに不均等となる。一例をあげると Bérлін であるがその後に wool がくると Bérлін wóol となる。均等強勢語が氣息群 (breath-group) の終りにある場合、語尾の強勢がしばしば語頭のそれよりも強いことが認められる。この事實は音聲英語におけるつぎの實例がよく證明するところである：

- (a) His age is fóurtéén. Fóurtéén mén.
- (b) They were óutside. An óutside pássenger.
- (c) Some fell by the wáyside. A wáyside ínn.
- (d) She is a príncéss. The Prínccéss Álice.
- (e) I saw him in the áfternóon. Áfternóon cálls.
- (f) Among the Chínése. A Chínése lántern.
- (g) He is going to Bérлін. Bérлін pápers.
- (h) He is very shórt-síghted. A shórt-síghted mán.
- (i) Made of índia-rúbber. An índia-rúbber báll.

IV. 結 語

英語は古來外國語の影響を多分に受け、いわゆる混成語 (composite language) であるために一定の語強勢の法則というものをお定めることはできないが、語源を同じくするドイツ語と同様に第一音節におかれて發音される傾向のあることは争えぬ事實である。また英米において語強勢が相違する語もかなり多い。

以上述べた強勢の諸變化は無意識に音聲英語において行われている。これをみても規則あつての言語ではないことがわかるのである。要するに語強勢においても文強勢においても心理的に導かれ、意義的重要性を直感して強勢の置き換えを行うことはその本質においてはどこの國語においても共通の現象である。したがつてこの種の文献は英米本國においてはまことに乏しく、むしろヨーロッパ大陸の學者によつて比較的研究されているのが現状である。HENRY SWEET が一國語の研究は理論的にせよ、實用的にせよ、音聲學にその基礎をおかねばならないという言葉を想起して、文字英語 (Written English) より音聲英語へ國狀の變轉と共に注意を向けつつあるわが英語學界において、筆者はここに Stress の現象を科學的に分類して理論づけようとあえて試みたものである。

執筆に當つて鷲山教授の御助言に對して深く感謝の意を表す。

(昭和 25 年 10 月 31 日受付)